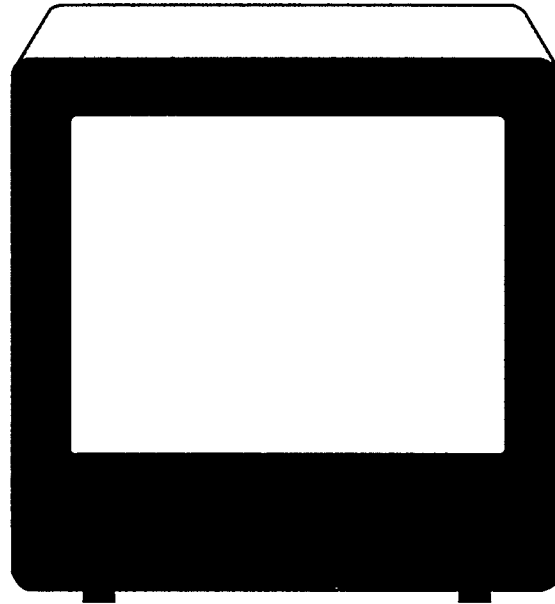




CONSUMER ELECTRONICS

**PHILIPS**



14GR2320  
15GR2330

17GR2340  
21GR2350

---

---

---

---

**COLOUR TELEVISION**

**FARBFERNSEHER**

**TÉLÉVISEUR COULEUR**

**KLEURENTELEVISIE**

**TELEVISORE A COLORI**

**TELEVISOR EN COLOR**

**TELEVISÃO A CORES**

**FARVEFJERNSYN**

**FARGE-TV**

**FÄRG-TV**

**VÄRITELEVISIO**

---

---

---

Ⓜ	English	Operating instructions	page	1-8
Ⓓ	Deutsch	Bedienungsanleitung	Seite	9-16
Ⓕ	Français	Mode d'emploi	page	17-24
Ⓝ	Nederlands	Gebruiksaanwijzing	Pagina	25-32
Ⓘ	Italiano	Istruzioni per l'uso	Pagina	33-40
Ⓔ	Español	Instrucciones de manejo	Pagina	41-48
Ⓟ	Português	Modo de emprego	Pagina	49-56
Ⓓ	Dansk	Betjeningsvejledning	Side	57-64
Ⓝ	Norsk	Bruksanvisning	Side	65-72
Ⓢ	Svenska	Bruksanvisning	Sidan	73-80
Ⓥ	Suomi	Käyttöohje	Sivu	81-88

## PAL/SECAM (B + G)

### Only if your TV is suitable for PAL/SECAM

This colour television set is only suitable for reception of both PAL and SECAM (B + G) transmissions. Switch-over from PAL to SECAM (B + G) or vice versa is fully automatic.

Ⓜ

### Nur bei Fernsehgeräten, die für PAL/SECAM - Empfang geeignet sind.

Dieses Farbfernsehgerät eignet sich nur für den Empfang von PAL- und SECAM (B + G)-Übertragungen. Umschaltung von PAL auf SECAM (B + G) erfolgt vollautomatisch.

Ⓓ

### Uniquement si votre téléviseur est adapté aux standards PAL/SECAM

Ce téléviseur couleur n'a été conçu que pour la réception des émissions selon les systèmes PAL et SECAM (B + G). La commutation PAL-SECAM (B + G) ou inversement se fait entièrement automatiquement.

Ⓕ

### Solo se il vostro televisore è adatto per i sistemi PAL/SECAM

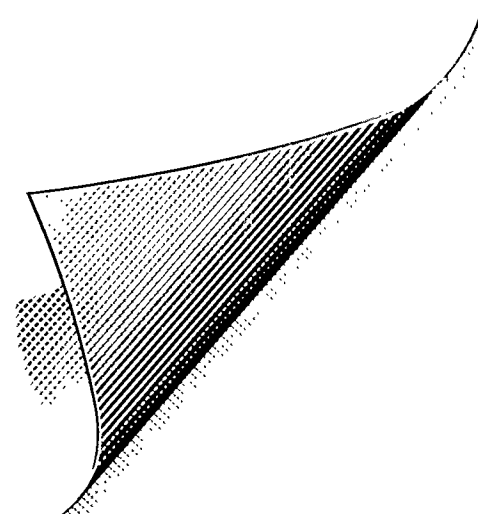
Questo televisore a colori è adatto per la ricezione solamente dei programmi trasmessi secondo i sistemi PAL e SECAM (B + G). La commutazione dal sistema PAL a quello SECAM (B + G) o viceversa avviene automaticamente.

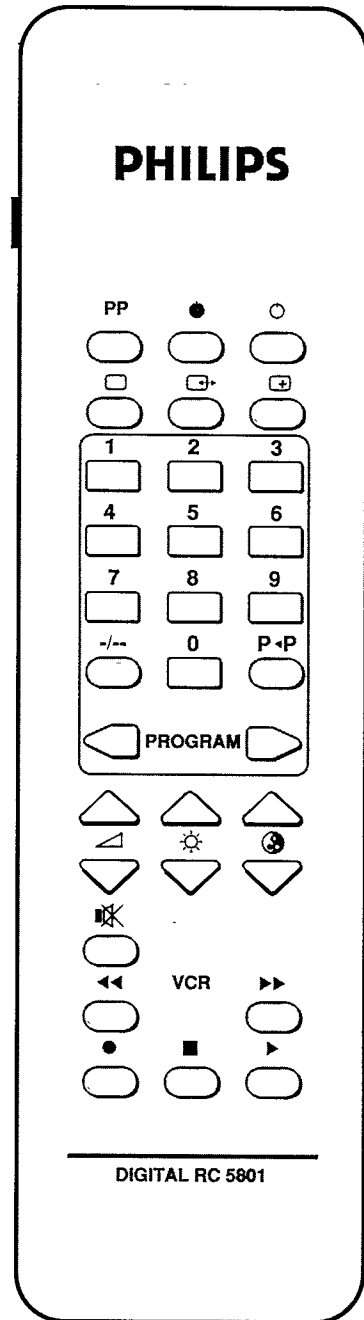
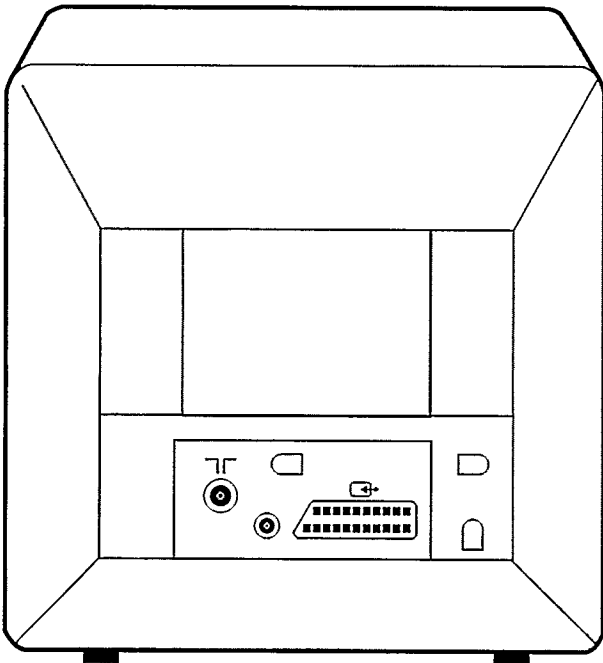
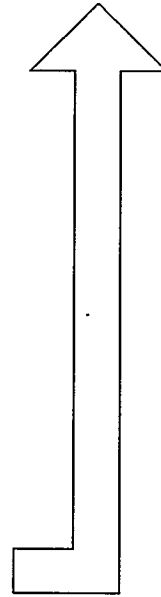
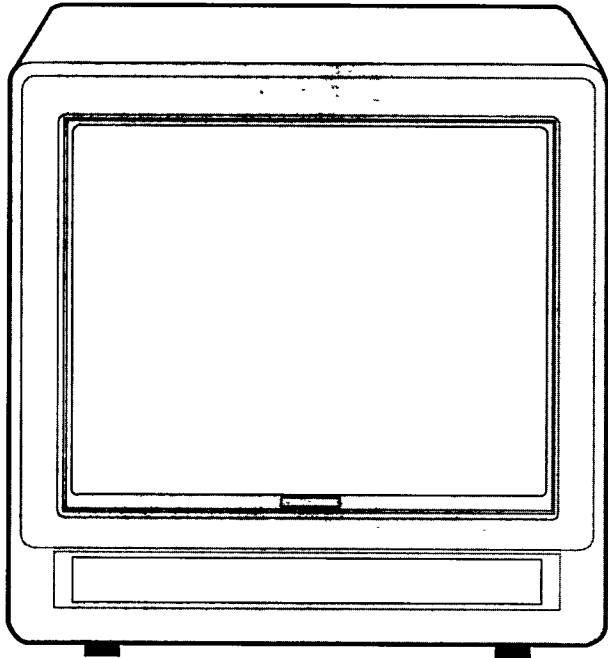
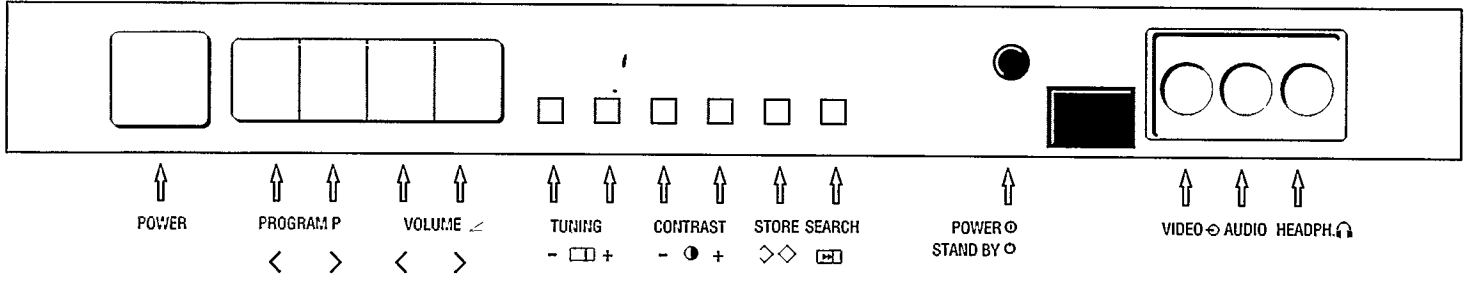
Ⓘ

### Si su aparato esta preparado para PAL/SECAM

Este televisor en color sirve sólo para el sistema de transmisión PAL y SECAM (B + G). El aparato se conmuta automáticamente de uno a otro.

Ⓔ





Write in pencil your TV station (or device) selections here:

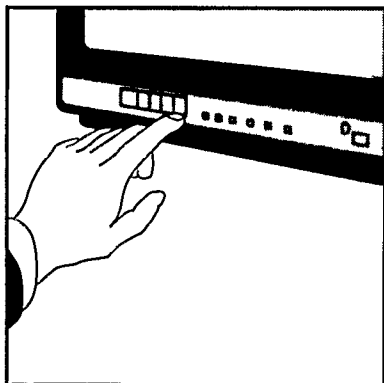
No. TV station/device
0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

No. TV station/device
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39

No. TV station/device
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59

## Installation et réglages du téléviseur

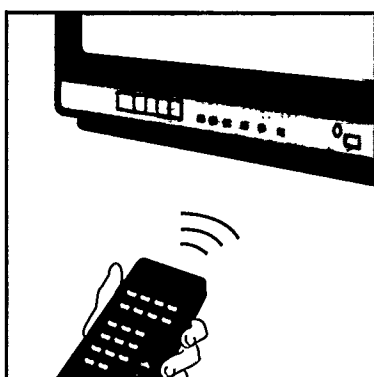
18 à 19



Introduction  
 Installation du téléviseur  
 Branchement du téléviseur  
 Mise en marche/arrêt du téléviseur  
 Mise en place des piles dans la télécommande  
 Vérification de la télécommande  
 Mémorisation des émissions TV sur des numéros de programmes  
 Réglage fin de la qualité de l'image

## Utilisation du téléviseur

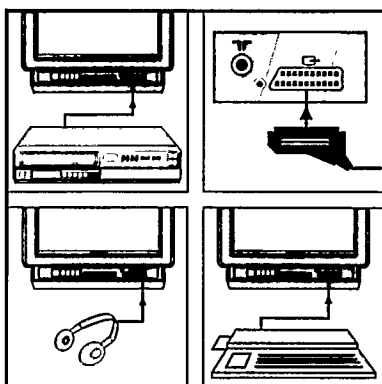
20 à 21



Affichage d'informations sur l'image et le son  
 Sélection des émissions TV par les numéros de programmes  
 Modification des réglages de l'image et du son  
 Modification des réglages préférentiels (PP)  
 Mise en veille

## Autres possibilités d'utilisation

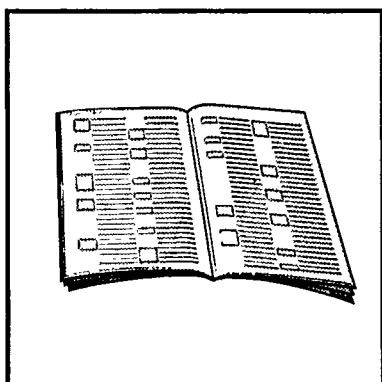
22 à 23



Branchement d'un magnétoscope  
 Branchement d'autres appareils  
 Branchement d'un casque

## Généralités

24



Nettoyage de l'écran  
 Indication d'anomalies de fonctionnement

## Installation du téléviseur

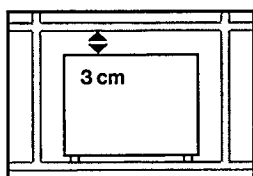
### Introduction

Si vous suivez les opérations décrites, vous apprendrez rapidement comment régler et utiliser toutes les fonctions de votre nouveau téléviseur; toujours lire et exécuter les instructions dans l'ordre indiqué.

**TV** - Indique les manipulations qui sont exécutées avec les touches ou prises qui sont sur le téléviseur.

**✎** - Indique les manipulations qui sont exécutées avec la télécommande.

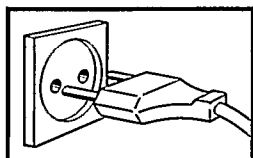
### TV Installation du téléviseur



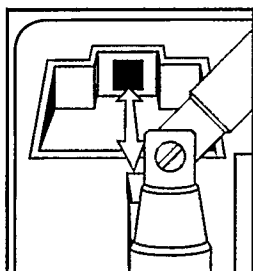
- Sortir le téléviseur de l'emballage.
- Prendre la télécommande et l'antenne intérieure (si fournie) à l'intérieure des cales d'emballage.
- Placer le téléviseur sur une surface résistante et lisse (par exemple un meuble TV). Ne pas le poser sur un tapis, moquette ...
- Laisser un espace d'au moins 3 cm autour du téléviseur pour la ventilation.

### TV Branchement du téléviseur

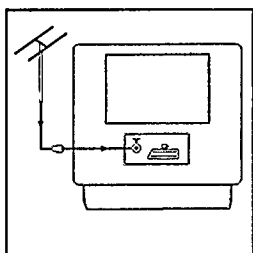
**IMPORTANT:** Votre téléviseur est prévu pour fonctionner sous une tension secteur 220/240 V ~, 50 Hz. (Consulter votre vendeur si la tension est différente.)



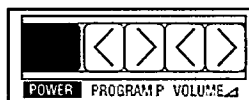
- Brancher la fiche du cordon secteur du téléviseur à la prise d'alimentation secteur.



- Fixer l'antenne intérieure (si fournie) sur la prise située en haut et à gauche sur le dos du téléviseur (à moins que vous n'utilisiez une antenne extérieure).



- Brancher la fiche d'antenne sur la prise d'antenne TV située au dos du téléviseur.



### TV Mise en marche du téléviseur

- Appuyer sur la touche **⓪** de mise en marche située en façade de l'appareil.
- > Si le voyant situé au-dessous de l'écran s'éclaire de couleur VERTE, le téléviseur est en marche.



- > Si le voyant s'éclaire de couleur ROUGE, vous devez alors appuyer sur l'une des touches programme **< P ou > P**.

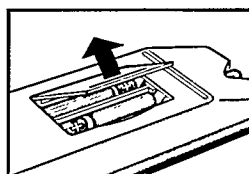
Le téléviseur se mettra alors en marche et le voyant s'éclairera en VERT. Reportez-vous au paragraphe 'Mise en marche du téléviseur à partir du mode veille' pour plus ample information.

### TV Mise en arrêt du téléviseur

- Appuyer sur la touche **⓪** située en façade de l'appareil.
- Reportez-vous au paragraphe 'Mise en veille' pour arrêter l'appareil temporairement.

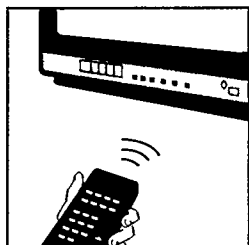


### ✎ Mise en place des piles dans la télécommande



- Retirer le couvercle du logement des piles situé au dos du boîtier de la télécommande.
- Introduire les 2 piles de 1,5V type LR03.
- Remettre le couvercle.

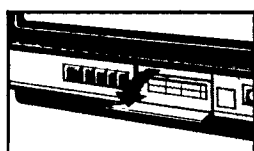
### ✎ Vérification de la télécommande



- Mettre en marche le téléviseur.
- Tenir le boîtier de télécommande et orienter-le vers le voyant de couleur VERTE située au-dessous de l'écran du téléviseur.
- Appuyer sur n'importe quelle touche **chiffree** du boîtier de la télécommande.
- > Le voyant de couleur VERTE doit 'clignoter' en ORANGE chaque fois que vous appuyez sur une touche.

## Réglage du téléviseur

Les touches de commande nécessaires à la recherche puis à la mise en mémoire des émetteurs TV sous des numéros de programme sont situées en façade.

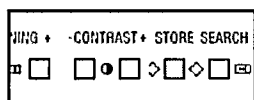


Pour éviter tout dérèglement involontaire, la touche de **mémorisation** (◇◇) est encastrée et ne peut être utilisée qu'en appuyant dessus à l'aide d'un crayon par exemple.

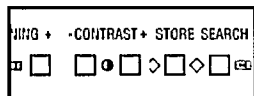
Il arrive que sur certains modèles de téléviseurs les touches nécessaires au réglage se trouvent derrière un volet masquant le tableau de commande; vous devez alors tirer le volet vers vous afin d'accéder aux touches de commande, et le refermer ensuite une fois que les modifications nécessaires ont été faites. Sur ces modèles de téléviseurs, la touche de **mémorisation** (◇◇) peut être pressée avec le doigt.

### TV Mémorisation des émissions TV sur des numéros de programmes

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 60 programmes en procédant de la manière suivante.



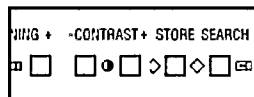
① Appuyer sur la touche ◇◇.  
> L'information concernant le numéro de programme en cours s'affiche.



② Appuyer sur la touche [ ].  
> Le téléviseur recherche **automatiquement** jusqu'à ce qu'il trouve une émission et qu'elle s'affiche sur l'écran.  
● Appuyer de nouveau sur cette touche si vous désirez continuer la recherche.



③ Attribuer un numéro de programme (de 0 à 59) en appuyant sur les touches programme < P ou > P.  
> Le numéro de programme choisi s'affiche sur l'écran.



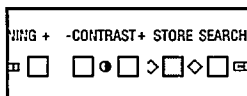
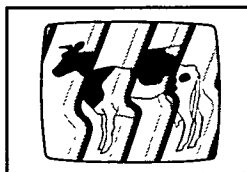
④ Appuyer sur la touche ◇◇ pour mettre en mémoire votre sélection.  
> L'information concernant le numéro de programme disparaît de l'écran.

● Reprendre les opérations ① à ④ jusqu'à ce que toutes les stations désirées soient affectées d'un numéro de programme.

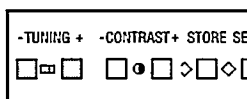
**Remarque:** Vous pouvez noter votre sélection des programmes TV dans le tableau prévu à l'intérieur de la couverture.

### TV Réglage fin de la qualité de l'image

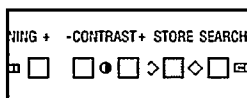
L'image ou le son d'une émission TV ou d'un appareil périphérique tel qu'un magnétoscope, peut être affectée par une interférence pouvant avoir différentes origines. Dans ce cas il se peut que la qualité de l'image ou du son puisse être améliorée en procédant de la manière suivante:



① Appuyer sur la touche ◇◇ pour afficher l'indication du numéro de programme.



② Appuyer sur la touche — [ ] ou + [ ] et la relâcher immédiatement lorsque l'image ou le son est à la qualité optimale.



③ Appuyer sur la touche ◇◇ pour mémoriser ce réglage.

## Utilisation du téléviseur

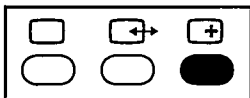
Le téléviseur peut maintenant être commandé soit par la télécommande, soit directement avec les touches sur le téléviseur.



- Mettre en service le téléviseur en appuyant sur la touche située en façade.

### Affichage des informations sur l'image et le son

L'affichage sur écran 'OSD' vous permet de visualiser l'information mémorisée pour un numéro de programme et une émission TV.



- Appuyer sur la touche pour afficher l'information sur l'écran.

Si maintenant à l'aide des touches appropriées, vous effectuez des modifications des réglages de l'image et du son, une **barre mobile** s'affiche sur l'écran, représentative des modifications que vous effectuez.

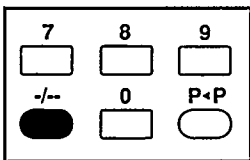
- Appuyer à nouveau sur la touche pour supprimer l'affichage d'informations.

### Sélection des émissions TV par les numéros de programme

Lorsque l'appareil est en service:

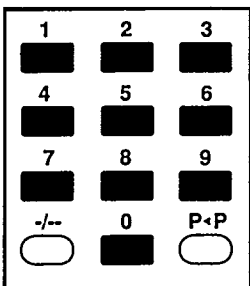
**Pour choisir les émissions dont les numéros de programme sont compris entre 0 et 9**

- Si nécessaire, appuyez sur la touche pour commuter vers les numéros de programme de 1 chiffre.  
> Sur l'écran s'affiche: P-.



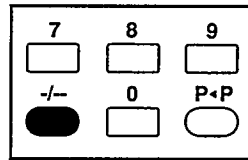
- Appuyer sur la touche **chiffree**, appropriée sur la télécommande.  
> Le numéro de programme sélectionné s'affiche sur l'écran.

- Appuyer sur une touche **chiffree** différente pour faire une autre sélection.



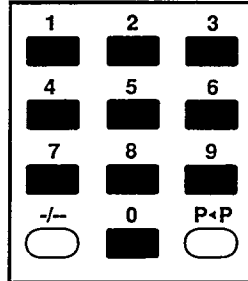
**Pour choisir les émissions TV dont les numéros de programme sont compris entre 10 et 59 (ou 00 et 09)**

- Si nécessaire, appuyer sur la touche pour commuter vers les numéros de programme de 2 chiffres.  
> Sur l'écran s'affiche: P--.



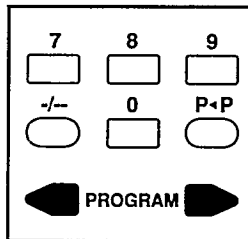
- Appuyer sur les deux touches **chiffrees** appropriées.  
> Le numéro de programme sélectionné s'affiche sur l'écran.

- Répéter la procédure indiquée immédiatement ci-dessus pour sélectionner un autre programme à deux chiffres.



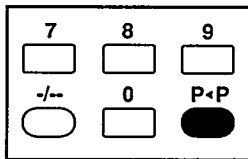
**Pour choisir un numéro de programme inférieur ou supérieur**

- Appuyer sur la touche **PROGRAM** pour sélectionner un numéro de programme **inférieur**.
- Appuyer sur la touche **PROGRAM** pour sélectionner un numéro de programme **supérieur**.



**Pour sélectionner le numéro de programme visualisé auparavant**

- Appuyer sur la touche **P<P**.



**TV Sélection des émissions TV par les touches du téléviseur**

- Appuyer sur la touche programme P de gauche pour sélectionner un numéro de programme **inférieur**.
- Appuyer sur la touche programme P de droite pour sélectionner un numéro de programme **supérieur**.



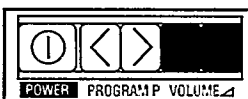
**Modification des réglages de l'image et du son**

Quand le téléviseur est mis en service les réglages de l'image et du son sont toujours à des valeurs préférentielles.

**TV A l'aide des touches du téléviseur**

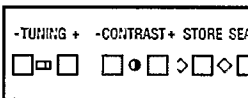
**Modification du volume**

- Appuyer sur la touche ou .



**Modification du contraste de l'image**



- Appuyer sur la touche ou .

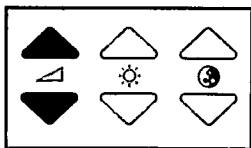





 **A l'aide des touches sur la télécommande**

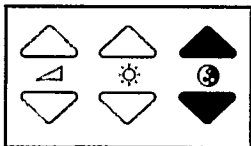
**Modification du volume**

- Appuyer sur la touche  ou .





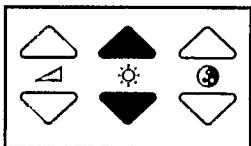
**Modification de l'intensité chromatique (C)**

- Appuyer sur la touche  ou .



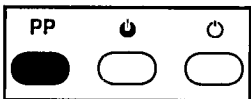
**Modification de la luminosité**

- Appuyer sur la touche  ou .





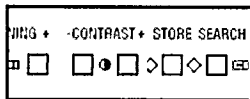
**Retour aux réglages préférentiels**

- Appuyer sur la touche PP.



**TV et  Modification des réglages préférentiels (PP)**


- Appuyer sur la touche  sur le téléviseur pour afficher l'indication du numéro de programme.
- Modifier les réglages d'image et de son (par exemple volume, contraste) en utilisant la télécommande ou les commandes sur le téléviseur.
- Appuyer sur la touche  du téléviseur pour mémoriser ces réglages.
- > L'indication du numéro de programme est maintenant effacée de l'écran.

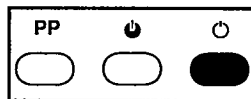


 **Mise en veille**

Le téléviseur peut être mis en mode VEILLE de trois façons:


**1. Directement**

- Appuyer sur la touche  veille.
- > Le voyant situé au-dessous de l'écran s'éclaire en ROUGE et le téléviseur passe en mode VEILLE.



**2. Programmation de la mise en VEILLE**

De cette façon vous pouvez déterminer une période de temps (temporisation) après laquelle le téléviseur passe en mode VEILLE.

- Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche sur l'écran.




(La temporisation peut être réglée par périodes successives de 15 minutes déductibles de la durée totale fixée à 90 minutes, par exemple 90-75-...-15.00.90 etc.)

> Pendant la dernière minute de la temporisation l'information '01' s'affiche sur l'écran, vous indiquant que le téléviseur va passer en mode VEILLE.

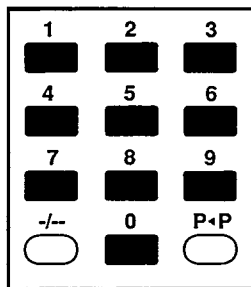
> A la fin de cette période de temps, le téléviseur passe en mode VEILLE et le voyant situé au-dessous de l'écran s'éclaire en ROUGE.

**3. Automatiquement**

Environ 15 minutes après la fin de la diffusion d'une émission TV (arrêt de l'émetteur), le téléviseur commute automatiquement en mode VEILLE.

**TV ou  Mise en marche du téléviseur à partir du mode veille**

- Appuyer sur une des touches **chiffrées** de la télécommande pour sélectionner un programme.







ou,

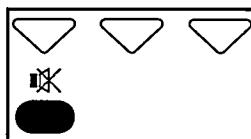
- Appuyer sur l'une des touches programme **< P** ou **> P** située sur la façade du téléviseur.



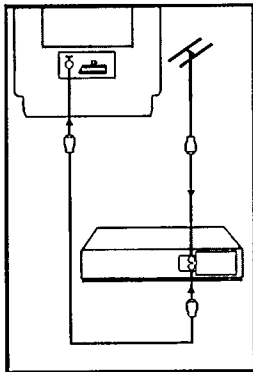
> Le voyant ROUGE situé au-dessous de l'écran devient VERT lorsque le téléviseur est mis en marche à partir du mode veille.

 **Suppression du son**

- Appuyer sur la touche  pour couper le SON (mute).
- >  est affiché sur l'écran.
- Appuyer à nouveau sur la touche  pour rétablir le son.
- >  est effacé de l'écran.



## Autres possibilités d'utilisation



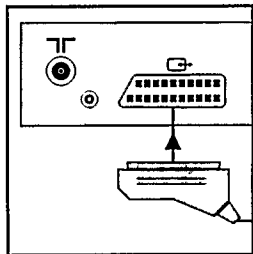
**TV Branchement d'un magnétoscope**  
Consulter le mode d'emploi livré avec votre magnétoscope pour les détails de branchement.

- Débrancher le téléviseur avant de brancher le magnétoscope.
- Connecter le câble d'antenne du téléviseur à la prise d'entrée TR du magnétoscope.
- Connecter le câble fourni avec le magnétoscope à la sortie TV du magnétoscope d'une part, et à l'entrée d'antenne TR au dos du téléviseur d'autre part.



### Autres possibilités

- Un magnétoscope ou une caméra/magnétoscope peut être connecté aux prises d'entrées VIDEO - AUDIO (type CINCH) situées en façade du téléviseur pour la 'reproduction' uniquement.



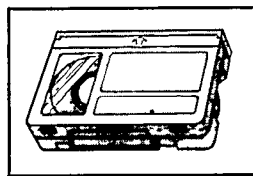
ou,

- Le magnétoscope peut être branché à la prise PERITELEVISION au dos du téléviseur. (Un étrier de maintien du câble de péritélévision est prévu sur le dos.)

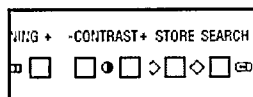
**IMPORTANT:** Pour obtenir un signal son et image correct, nous vous conseillons de ne pas raccorder simultanément des périphériques sur les prises VIDEO - AUDIO en façade et sur la prise PERITELEVISION au dos du téléviseur.

### TV Mémorisation du signal magnétoscope sous un numéro de programme

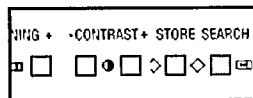
- Mettre en marche le téléviseur.



① Introduire une cassette pré-enregistrée dans le magnétoscope et appuyer sur la touche 'LECTURE' du magnétoscope.



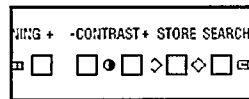
② Appuyer sur la touche du téléviseur afin que l'information concernant le numéro de programme s'affiche.



③ Appuyer sur la touche pour que le téléviseur recherche automatiquement le signal vidéo.  
● Si nécessaire appuyer à nouveau sur la touche jusqu'à ce que le signal en provenance du magnétoscope soit trouvé.

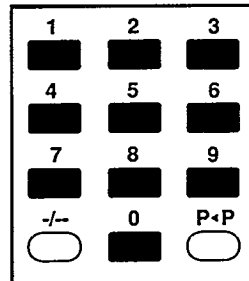


④ Choisir un numéro de programme disponible en appuyant sur l'une des touches programme < P ou > P sur le téléviseur.



⑤ Appuyer sur la touche du téléviseur pour mémoriser le signal vidéo sous le numéro de programme choisi.

⑥ Appuyer sur la touche 'ARRET' du magnétoscope.



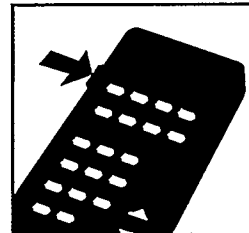
### Sélection du numéro de programme réservé au magnétoscope

- Appuyer sur la touche chiffrée correspondant au numéro de programme sur lequel le signal vidéo a été mémorisé.
- Pour retourner en mode télévision, appuyer sur une autre touche chiffrée pour sélectionner un programme TV.

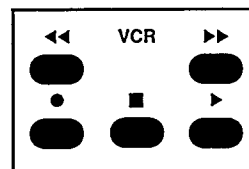
Si les prises d'entrées VIDEO - AUDIO ou PERITELEVISION sont utilisées veuillez vous reporter au paragraphe 'Sélection du signal de l'appareil périphérique'.

### Utilisation d'un magnétoscope avec la télécommande

L'information suivante ne s'applique que si votre magnétoscope utilise une télécommande au code RC5.



- Appuyer en maintenant la pression sur la touche située sur le côté de la télécommande, avant la sélection des fonctions suivantes:



- Appuyer sur la touche pour 'REPRODUIRE' la cassette vidéo.
- Appuyer sur la touche pour 'ENREGISTRER' une cassette vidéo.
- Appuyer sur la touche pour 'ARRÊTER' le défilement de la cassette.
- Appuyer sur la touche pour 'REBOBINER' la cassette.
- Appuyer sur la touche pour une 'AVANCE RAPIDE' de la bande vidéo.

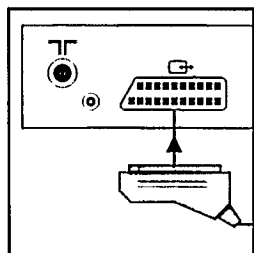
**TV** Branchement d'autres appareils périphériques

(par exemples: ordinateur, jeu TV, Lecteur CD Vidéo.)  
En premier lieu vous devez vous référer au mode d'emploi de l'appareil périphérique.



L'appareil délivre un signal vidéo (CVBS) et peut être connecté aux prises d'entrées VIDEO - VIDEO AUDIO situées en façade du téléviseur.

**soit,**  
L'appareil est équipé d'une prise PERITELEVISION et peut être connecté à la prise PERITELEVISION PERITELEVISION située au dos du téléviseur.  
(Un étrier de support de câble PERITELEVISION est prévu à cet effet.)



**soit,**  
L'appareil peut être connecté à la prise antenne ANTENNE située au dos du téléviseur.

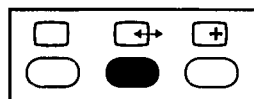
- Arrêter le téléviseur.
- Connecter l'appareil.

**soit,**  
Des appareils audio peuvent être connectés à la prise de sortie audio (type 'cinch') située au dos du téléviseur.

**Sélection du signal de l'appareil 'périphérique'**

- Mettre en marche le téléviseur.

Si les prises d'entrées VIDEO VIDEO AUDIO sont utilisées,  
● Appuyer sur la touche EXT 1 afin que EXT 1 s'affiche sur l'écran.

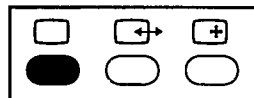


Si la prise PERITELEVISION PERITELEVISION est utilisée dans ce cas le signal est disponible soit dans le mode EXT 1 ou EXT 2.

- Appuyer sur la touche EXT 1.
- > EXT 1 s'affiche sur l'écran.

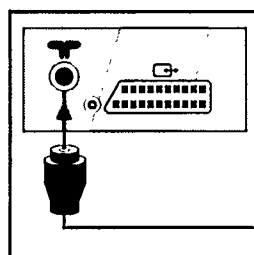
**ou**  
● Appuyer à nouveau sur la touche EXT 2 afin que EXT 2 s'affiche sur l'écran.

- Appuyer sur la touche TV pour revenir au programme de télévision.



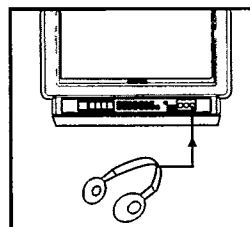
**Remarque:** Il n'est pas possible de rechercher un signal d'appareil extérieur en se servant de la touche EXT lorsque le mode EXT 1 ou EXT 2 est sélectionné.

Si la prise antenne ANTENNE est utilisée, le signal (extérieur) peut être mis en mémoire sous un numéro de programme que vous aurez choisi auparavant.  
(Référez-vous au paragraphe 'Mémorisation du signal magnétoscope sous un numéro de programme'.)



**TV** Branchement d'un casque

Le casque utilisé doit avoir une impédance comprise entre 8 à 1000 Ohms, et être équipé d'une fiche type jack de 6,3 mm de diamètre.



- Raccorder la fiche jack à la prise HEADPH située en façade du téléviseur.

**Remarque:** Le haut-parleur est automatiquement mis hors circuit lorsque le casque est branché.

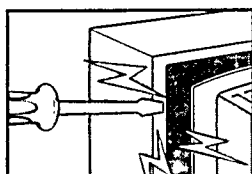
## Généralités

### Nettoyage de l'écran


- Si nécessaire, nettoyez l'écran du téléviseur avec une peau de chamois humide.  
**N'employez pas de produits de nettoyage caustiques.**

### Indication d'anomalies de fonctionnement

**IMPORTANT:** N'essayez jamais de réparer votre téléviseur vous-même; consultez toujours votre revendeur ou un technicien qualifié.

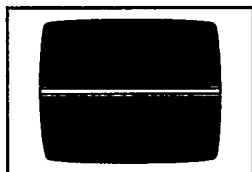


Si le téléviseur n'offre pas la qualité de son ou d'image désirés après la mise en marche, vérifiez que:

- l'antenne est branchée correctement.
- tous les contrôles ou touches sont en position correcte.
- l'émission TV choisie est bien en cours.
- le téléviseur n'est pas commuté sur EXT 1 ou EXT 2.
- le son n'a pas été mis hors circuit avec la touche  sur la télécommande.

### Arrêter le téléviseur immédiatement si:

- l'indication F0, F1, F2, F3, F4, F5, F6 ou F7 est affichée sur l'écran.
- une ligne blanche très lumineuse remplace l'image.





- (GB) IDENTITY CARD** This card, together with the terms of guarantee (to be provided by your dealer), forms the full certificate of guarantee for this appliance
- (D) GERÄTE-KENNKARTE** Diese Karte ist, zusammen mit den Garantiebestimmungen, die Ihr Händler Ihnen aushändigt, Ihr Garantieschein für dieses Gerät
- (F) CARTE D'IDENTIFICATION** Associée aux conditions de garantie (qui vous sont remises par le revendeur), cette carte constitue le certificat de garantie de cet appareil
- (NL) IDENTIFICATIEKAART** Deze kaart vormt, samen met de garantievoorwaarden (welke door uw dealer verstrekt worden), het garantiebewijs voor dit apparaat
- (I) CARTA D'IDENTIFICAZIONE** Questa carta rappresenta insieme alle condizioni di garanzia (da consegnare dal vostro rivenditore) il documento di garanzia per questo apparecchio
- (E) TARJETA DE IDENTIFICACIÓN** La garantía de este aparato se compone de esta tarjeta y de las condiciones de garantía que le entregará su concesionario
- (P) CARTÃO DE IDENTIFICAÇÃO** Este cartão, em conjunto com as condições de garantia em vigor (explicadas pelo seu vendedor) constituem o certificado de garantia do seu aparelho
- (DK) I.D. KORT** Dette kort, udfyldt af Deres forhandler, er tilstrækkelig garanti-dokumentation for dette apparat
- (N) IDENTIFIKASJOSKORT** Dette kort, sammen med garantibetingelsene (som De får av forhandleren) utgjør garanti-beviset for dette apparat
- (S) IDENTIFIERINGSKORT** Detta kort tillsammans med garantivilkoren, som Du får av radichandlaren, utgör ett fullständigt garanti-bevis för denna produkt
- (SF) TUNNISTUS-KORTTI** Tämän laitteen takuutodistus muodostuu tästä kortista ja takuuehdoista (jälleenmyyjä antaa mukaan)

# PHILIPS



**PHILIPS**  
 21GR2350/20B  
 PM069119 027482  
 220V~ 50Hz 50W  
 UVSH



MADE IN ITALY